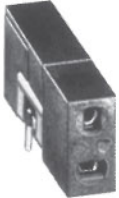


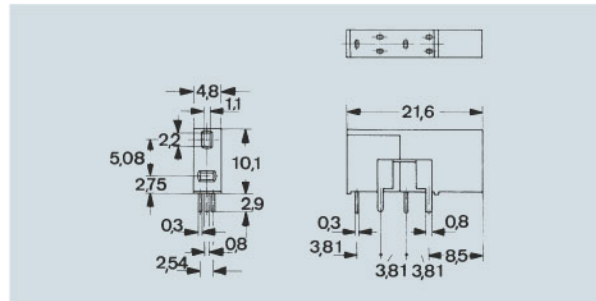
Prüf- und Schaltbuchsen  
ähnlich DIN 41616

Test and Switch-Jacks  
similar to DIN 41616

2-polig



2-pole

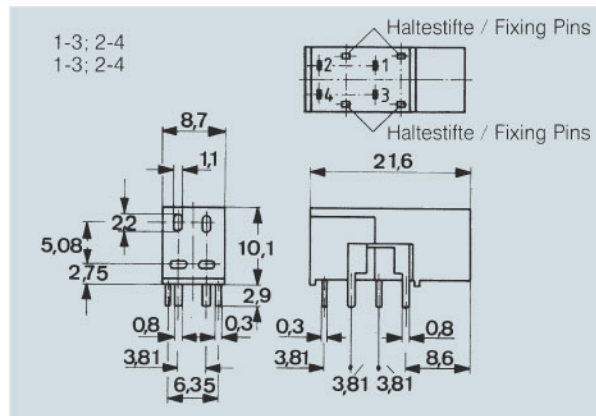


| Farbe<br>Colour  | Art.-Nr.  |
|------------------|-----------|
| Schwarz<br>Black | 2615.1231 |

4-polig



4-pole

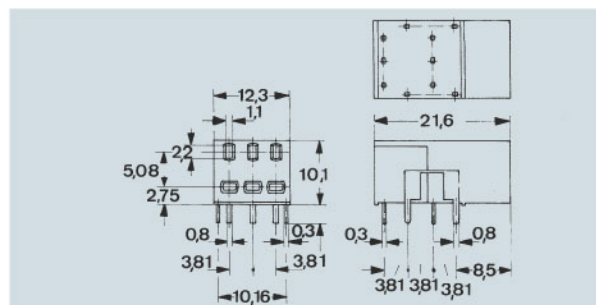


| Farbe<br>Colour  | Art.-Nr.  |
|------------------|-----------|
| Schwarz<br>Black | 2617.1431 |

6-polig



6-pole

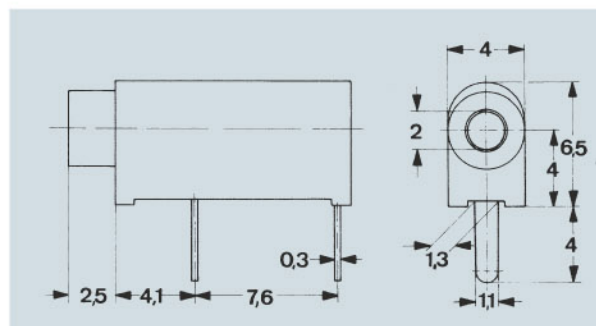


| Farbe<br>Colour  | Art.-Nr.  |
|------------------|-----------|
| Schwarz<br>Black | 2619.1631 |

Steckverbinder DIN 41649



Link and Test connector DIN 41649



| Werkstoffe           | Materials                    |
|----------------------|------------------------------|
| Gehäuse<br>Housing   | Polycarbonat                 |
| Kontakte<br>Contacts | CuSn 6<br>5 μ Ni<br>0,5 μ Au |
| Farbe<br>Colour      | Art.-Nr.                     |
| schwarz/black        | 2771.4231                    |
| Rot/Red              | 2771.4221                    |

Mindestmenge 1000 Stück • Minimum quantity 1000 pieces

## Prüfbuchse Ø4 mm

## Test Jack Ø4 mm

### Allgemeine Hinweise und Technische Daten

Allgemeine Hinweise und Technische Daten: siehe Seite 37

### General Remarks and Technical Data

General remarks and technical data: see page 37

### Spezifische Technische Daten

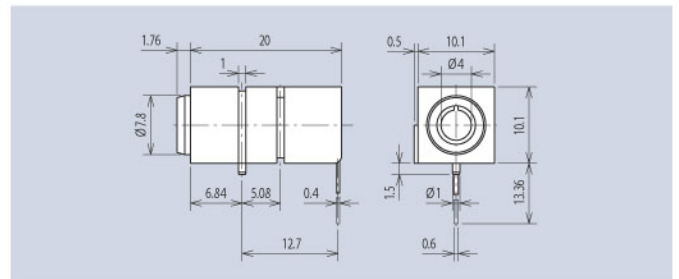
Schaltspannung:  $\leq 250$  V  
 Schaltstrom:  $\leq 3$  A  
 Prüfspannung: 2000V/ 50Hz  
 Durchgangswiderstand:  $\leq 30$  m $\Omega$   
 Isolationsklasse: VDE 0110 Gruppe C

### Specific Technical Data

Operating voltage:  $\leq 250$  V  
 Operating current:  $\leq 3$  A  
 Test voltage: 2000V/ 50Hz  
 Volume resistance:  $\leq 30$  m $\Omega$   
 Insulation class: VDE 0110 group C

Die Prüfbuchse ist für Steckverbinder Ø4mm geeignet. Der seitliche Steg und die Nut sorgen bei Aneinanderreihung für Stabilität auf der Leiterplatte, um die notwendigen Steck- und Ziehkräfte (DIN 41649 Teil 2) aufzunehmen. Zusätzlich dient ein Kunststoffzapfen für einen mechanischen Fixpunkt auf der Leiterplatte. Der Kragen an der Stirnseite des Bauteils gewährleistet den Montagesitz in der Frontplatte und vermeidet Kurzschluß zwischen Prüfstecker und Frontplatte.

This test terminal is suitable for connectors Ø4mm. The lateral fins and grooves, which interlock when stacking the insulated test terminals guarantee stabilization on the printed circuit board in order to absorb the necessary insertion and withdrawing forces (DIN 41649 part 2). A plastic dowel serves as additional mechanical fixing point on the printed circuit board. The collar at the face of the component guarantees the mounting point at the front panel preservation from short circuit between test terminal and front panel.



Art.-Nr. 1810.4021

## Schaltbuchsen Ø2 mm

## Switch Jacks Ø2 mm

### Allgemeine Hinweise und Technische Daten

Allgemeine Hinweise und Technische Daten: siehe Seite 37

### General Remarks and Technical Data

General remarks and technical data: see page 37

### Spezifische Technische Daten

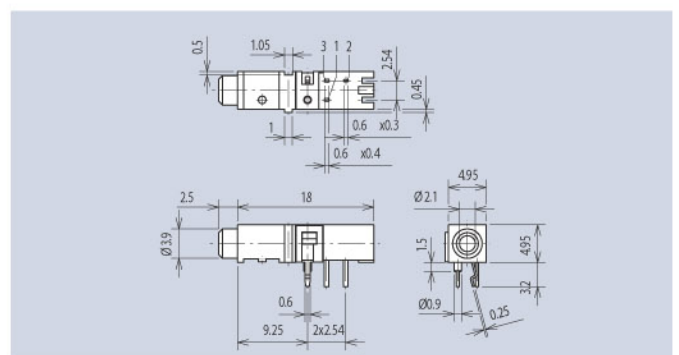
Schaltspannung:  $\leq 60$  V  
 Schaltstrom:  $\leq 0,5$  A  
 Ruhestrom:  $\leq 1$  A  
 Prüfspannung: 500V/ 50Hz  
 Durchgangswiderstand:  $\leq 30$  m $\Omega$   
 Isolationswiderstand:  $> 10^{10}$   $\Omega$   
 ESD-fest gegen Front: 15 kV

### Specific Technical Data

Operating voltage:  $\leq 60$  V  
 Operating current:  $\leq 0.5$  A  
 Zero signal current:  $\leq 1$  A  
 Test voltage: 500V/ 50Hz  
 Volume resistance:  $\leq 30$  m $\Omega$   
 Insulation resistance:  $> 10^{10}$   $\Omega$   
 ESD to front: 15 kV

Diese Schaltbuchse ist für Steckverbinder Ø2mm (siehe Seite 44) zum Schalten für gedruckte Schaltungen geeignet. Die Schaltbuchse ist mit seitlichen Stegen und Nuten versehen, die bei Anreihung ineinandergreifen und somit auf der Leiterplatte für Stabilisierung sorgen, um die notwendigen Steck- und Ziehkräfte (DIN 41649 Teil 2) aufzunehmen. Das Bauteil ist mit einer Klammer ausgerüstet, um eine Aufschwimmen beim Lötprozeß zu verhindern. Der Kragen an der Stirnseite des Bauteils gewährleistet den Montagesitz in der Frontplatte und vermeidet Kurzschluß zwischen Prüfstecker und Frontplatte.

This switch jack is suitable for connectors Ø2mm (see page 44) in order to operate printed circuits. The switch jack is equipped with lateral fins and grooves, which interlock when stacking the switch jack thus guaranteeing stability on the printed circuit board in order to absorb the necessary insertion and withdrawal forces (DIN 41649 part 2). The component is equipped with a clamp to avoid floating on the surface during soldering. The collar at the face of the component guarantees the mounting point in the front panel and preservation from short circuit between test terminal and front panel.



ESD 15 kV

Art.-Nr. 1417.1130

## Prüfbuchsen Ø 2 mm

## Test Jacks Ø 2 mm

### Allgemeine Hinweise und Technische Daten

Zusätzliche Befestigungselemente: Fixierpin  
 Lötbarkeit: DIN IEC 68-2-20 (260° C ≤ 5s)  
 Betriebstemperatur: -25°C ... +85°C  
 Gehäusewerkstoff: PC schwarz UL94  
 Klima: HPF DIN 40040  
 Anschlüsse: verzinkt  
 Kontakte: vernickelt

### General Remarks and Technical Data

Additional fixing elements: Fixing pins  
 Solderability: DIN IEC 68-2-20 (260° C ≤ 5s)  
 Operating temperature: -25°C ... +85°C  
 Housing material: PC black UL94  
 Climate: HPF DIN 40040  
 Terminals: tinned  
 Contacts: nickel plated

### Spezifische Technische Daten

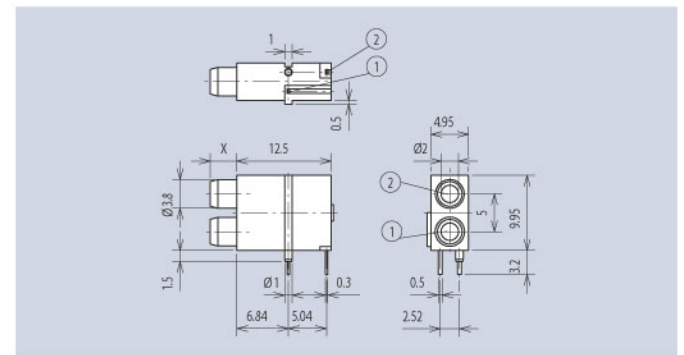
Schaltspannung: ≤ 60 V  
 Schaltstrom: ≤ 1 A  
 Prüfspannung: 1000V/ 50Hz  
 Durchgangswiderstand: ≤ 30m Ω  
 Isolationsklasse: VDE 0110 Gruppe C

### Specific Technical Data

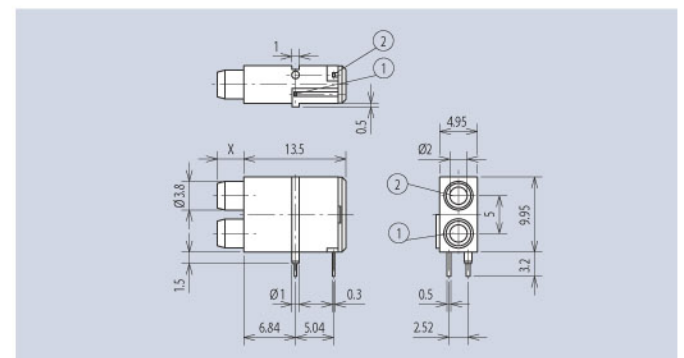
Operating voltage: ≤ 60 V  
 Operating current: ≤ 1 A  
 Test voltage: 1000V/ 50Hz  
 Volume resistance: ≤ 30m Ω  
 Insulation class: VDE 0110 group C

Diese Doppelprüfbuchsen sind für Steckverbinder Ø2mm geeignet (siehe Seite 44). Die Prüfbuchsen sind mit seitlichen Stegen und Nuten versehen, die bei Anreihung ineinandergreifen und somit auf der Leiterplatte für Stabilisierung sorgen, um die notwendigen Steck- und Ziehkräfte (DIN 41649 Teil 2) aufzunehmen. Zusätzlich dient ein Kunststoffzapfen für einen mechanischen Fixpunkt auf der Leiterplatte. Der Kragen an der Stirnseite des Bauteils gewährleistet den Montagesitz in der Frontplatte und vermeidet Kurzschluß zwischen Prüfstecker und Frontplatte.

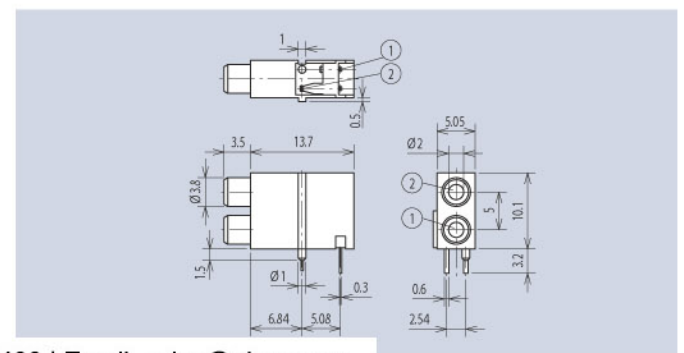
These double insulated test terminals are suitable for connectors Ø2mm (see page 44). The insulated test terminals are provided with lateral fins and grooves, which interlock when stacking the insulated test terminals thus guaranteeing stability on the printed circuit board in order to absorb the necessary insertion and withdrawing forces (DIN 41649 part 2). A plastic dowel serves as additional mechanical fixing point on the printed circuit board. The collar at the face of the component guarantees the mounting point at the front panel and preservation from short circuit between test terminal and front panel.



| Ausführung · Version         | x    | Art.-Nr.  |
|------------------------------|------|-----------|
| offene Rückseite · open back | 1,76 | 1812.2231 |
| offene Rückseite · open back | 3,5  | 1813.2231 |



| Ausführung · Version                 | x    | Art.-Nr.  |
|--------------------------------------|------|-----------|
| geschlossene Rückseite · closed back | 1,76 | 1812.2235 |
| geschlossene Rückseite · closed back | 3,5  | 1813.2235 |



| geschlossene Rückseite · closed back |   |           |
|--------------------------------------|---|-----------|
| Kontaktausführung · contact version  | - | Art.-Nr.  |
| vernickelt · nickel plated           | - | 1823.2235 |
| vergoldet · gold plated              | - | 1823.2265 |